

## BRUKSANVISNING EE6215E



Pelaryften är avsedd för fast installation och framtagen för att lyfta personbilar och mindre transportbilar.

## Säkerhetsföreskrifter

- Läs manualen noga och förvara den i närheten av lyften.
- Lyften får endast monteras på betongunderlag.
- Lyften får endast monteras och användas inomhus.
- Lyften skall endast användas av kvalificerad personal.
- Bär inte löst hängande kläder eller accessoarer som kan fastna i rörliga delar. Sätt upp långt hängande hår.
- Håll området runt lyften rent för att undvika skador.
- Lyften får aldrig överbelastas. Kontrollera etiketten på lyften för maximal lyftkapacitet.
- Se till att säkerhetsspärrarna är till innan arbete utförs under eller vid sidan av fordonet.
- Placera lyftarmarna på bilens lyftpunkter och se till att bilen är väl balanserad.
- Kontrollera lyftens funktioner innan användning.
- Sänk alltid ner lyften efter avslutat arbete. Låt inte fordonet stå upphöjt då arbete inte utförs.
- Inga delar av lyften får modifieras utan tillverkarens tillstånd.
- Vidta följande åtgärder då lyften inte skall användas på länge:
  - Koppla ifrån spänningsmatningen.
  - Töm oljetanken.
  - Smörj rörliga delar med olja.

### Generell beskrivning av lyften.

Denna manual ger användaren kunskap om hur lyften ska användas. Läs och förstå manualen innan lyften används. Följ angivna instruktioner för säker användning och längre livslängd på produkten. Den elektriske/hydrauliske lyften består av två symmetriska vertikallmonterade pelare som fästs ordentligt i underlaget. Lyftanordningarna finns inuti varje pelare. Lyften drivs av en hydraulpump som ger vätska under tryck till varje cylinder i pelarna vilka höjer och sänker lyftarmarna.

Lyften är utvecklad för att lyfta fordon med maximal vikt enligt teknisk data. All annan användning är förbjuden. Tillverkaren frånskriver sig allt ansvar för direkta eller indirekta skador som uppkommer vid felaktig användning eller hantering.

## Varningsymboler



Lyften får endast användas av utbildad personal



Använd höjförlängare vid behov



Se till att fordonet är korrekt balanserat



Koppla aldrig ur spärrfunktionerna



Endast auktoriserad personal får vistas i området runt lyften



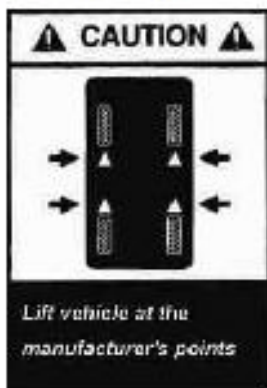
Extra lyftarmar kan minska lyftkapaciteten



Utrym området runt lyften vid risk att fordonet faller



Undvik att gunga upplyft fordon



Lyft fordonet i fordonets lyftpunkter



Använd alltid säkerhetsstöd vid demontering och montering av tunga detaljer

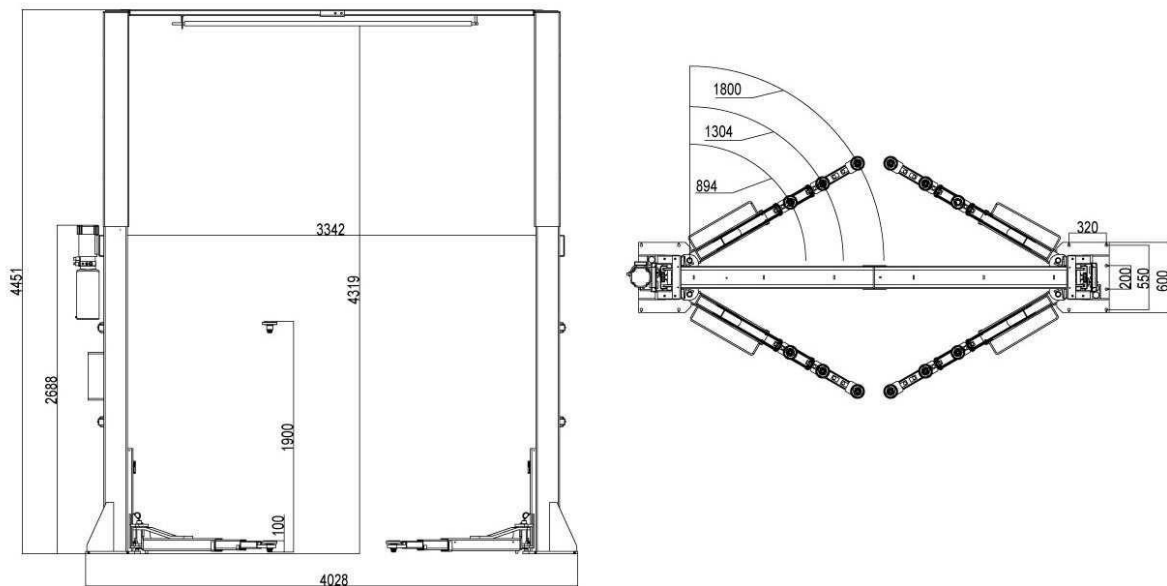


Se till att inte fötterna under lyftarmarna när lyften sänks



Se till att ingen befinner sig under lyften då fordon sänks eller höjs

# Måttuppgifter



## Installation

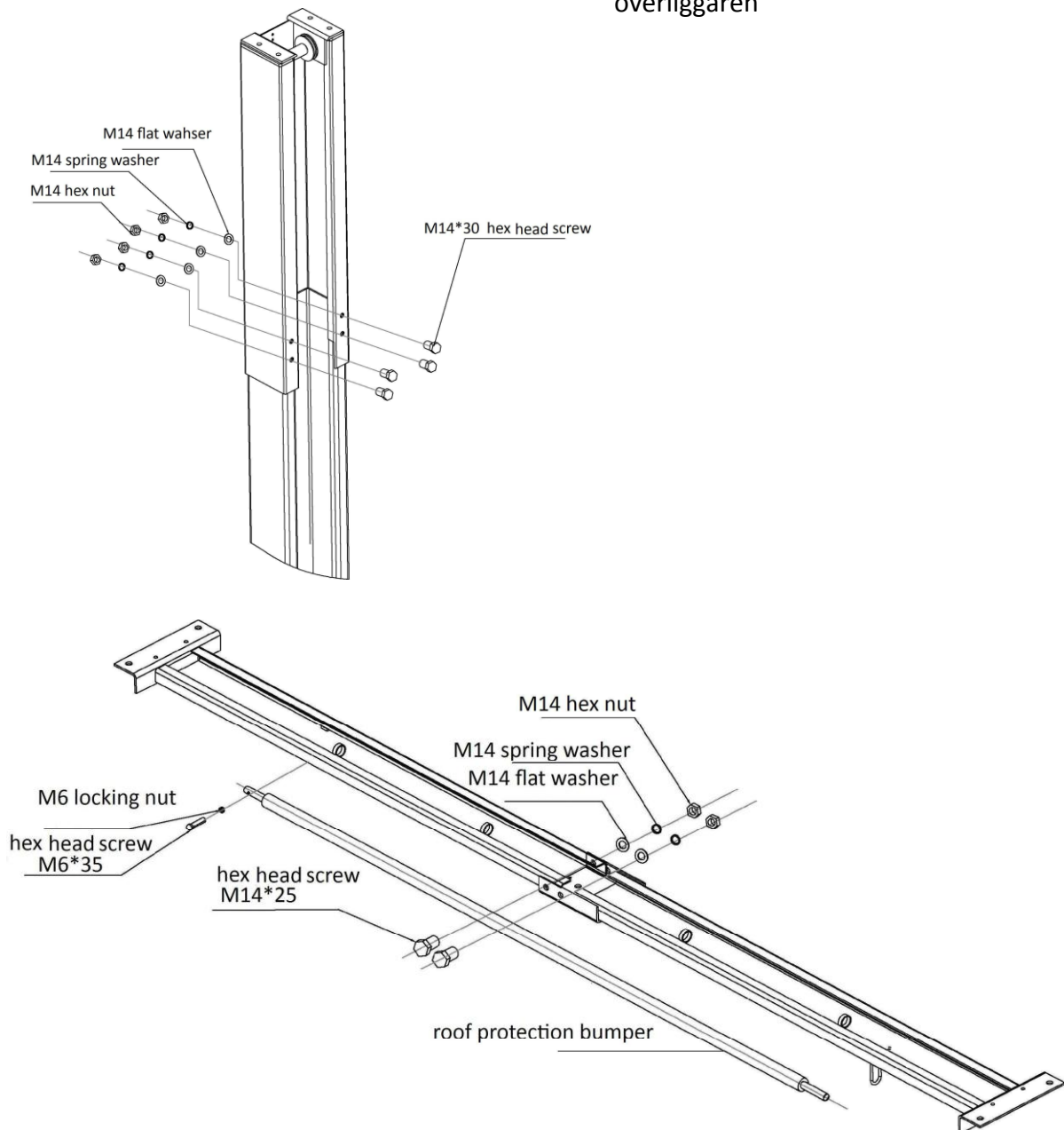
### Förberedelser

- Kontrollera att alla delar och komponenter är medlevererade.
- Installation, justering och idrifttagning ska utföras av kvalificerad personal.
- Lyftet ska monteras på ett jämt betongunderlag. Underlaget skall vara armerat och minst 200 cm tjockt.
- Underlaget ska vara slätt och jämt i alla riktningar.
- Ta bort emballage, band och transportsäkringar. Placera ut alla komponenter i närheten där de ska monteras.

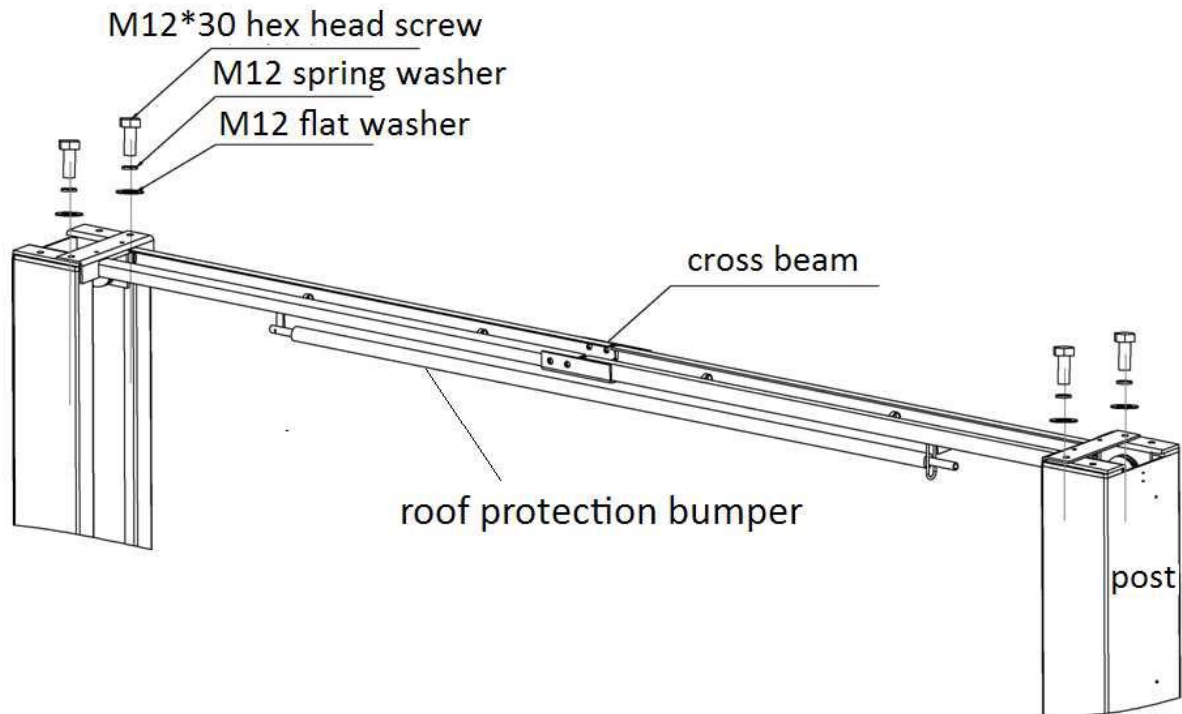
## Steg 1

- Bestäm placering och markera på underlaget.
- Bestäm från vilken sida lyften skall manövreras från och var spänningsmatningen ska kopplas in ifrån.
- När placeringen är bestämd, rita med krita runt botten plattorna för att markera pelarnas position. Kontrollera också hur lyftarmarna kommer att röra sig längs golvet i båda riktningarna och varje position.
- Kontrollera mått och se till att bottenplattorna till pelarna är rektangulära och överensstämmer med ritade markeringar.

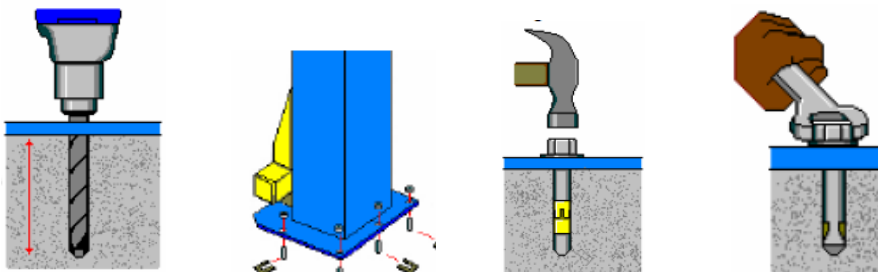
## Steg 2 Montera pelarna och överliggaren



- Ställ upp pelarna, Var försiktig så att de inte välter omkull.
- Montera överliggaren på rätt håll, toppbrytaren skall vara närmast manöverpelaren.
- Kontrollera att pelarna står lodrät.

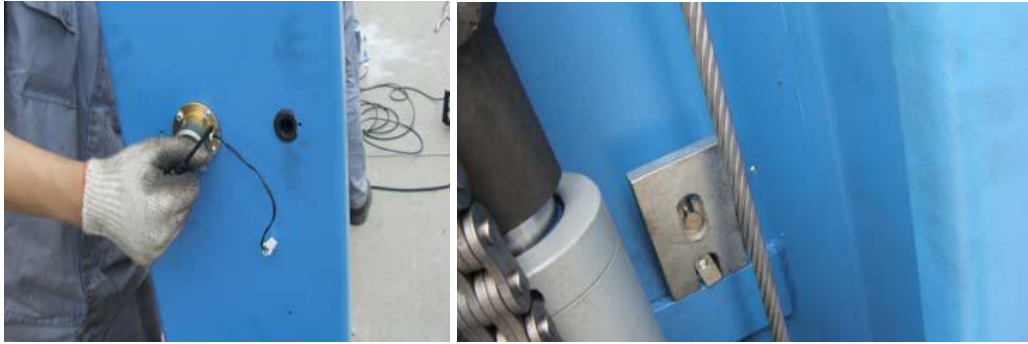


- Borra hålen till bultarna i betongunderlaget. Se till att det är korrekt diameter.
- Ta bort allt skräp och damm från hålen och se till att pelaren är placerad korrekt enligt utritad position.
- Slå ner expanderbultarna i hålen. Se till att bultarna fäster ordentligt i hålen.
- Kontrollera att pelaren är lodrät.
- Dra bultarna för hand. Använd INTE slagmaskin vid åtdragning.



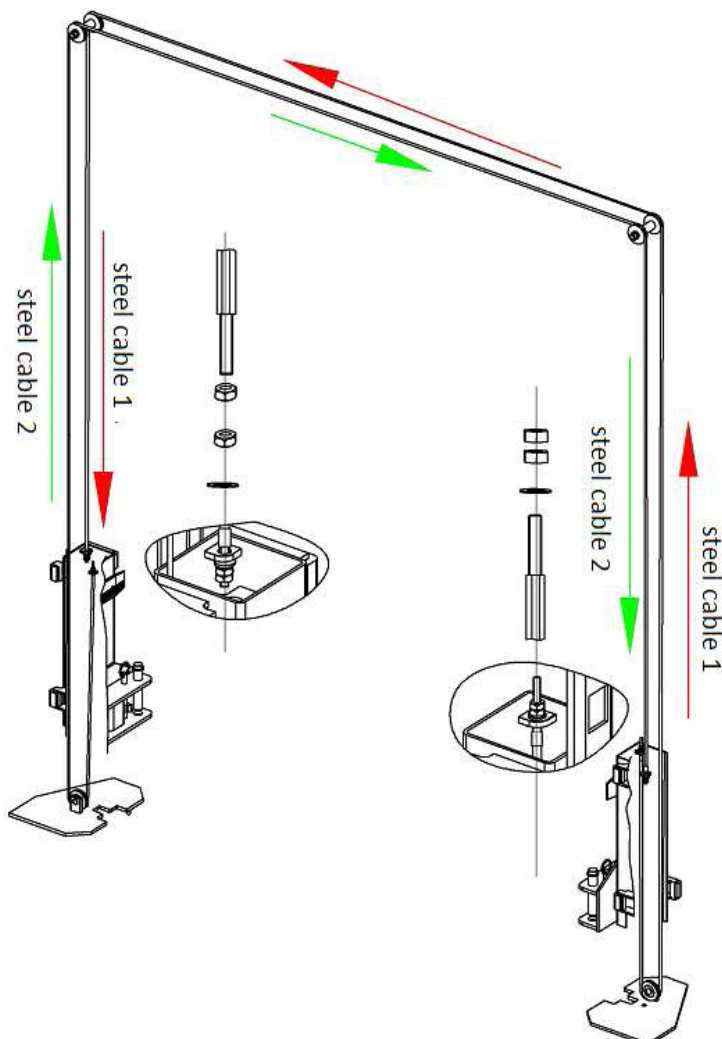
### Steg 3

- Montera säkerhetslåsen och elektromagneterna, två på varje pelare.



### Steg 4 Montera/dra utjämningsvajer

- Hög upp lyft oket(vagnen) manuellt ca 800 mm på vardera sidan.
- Se till att säkerhetslåsen i varje pelare är aktiva innan montering/dragning av vajer påbörjas.
- Dra utjämningsvajern enligt figuren. Den ena kanten på vajerhjulet är nerslipad för att enklare kunna applicera vajern i vajerhjulen.
- Fäst och justera vajern på båda sidor. Justering kan även göras under testkörning.

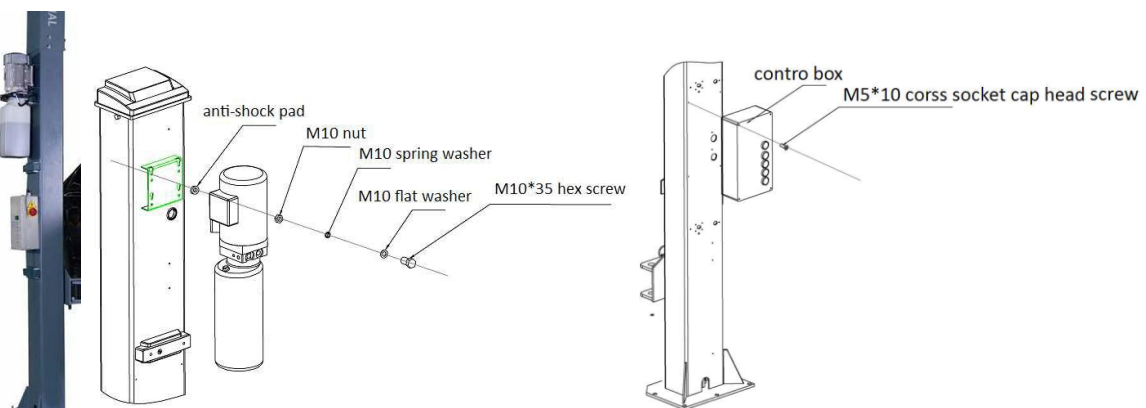
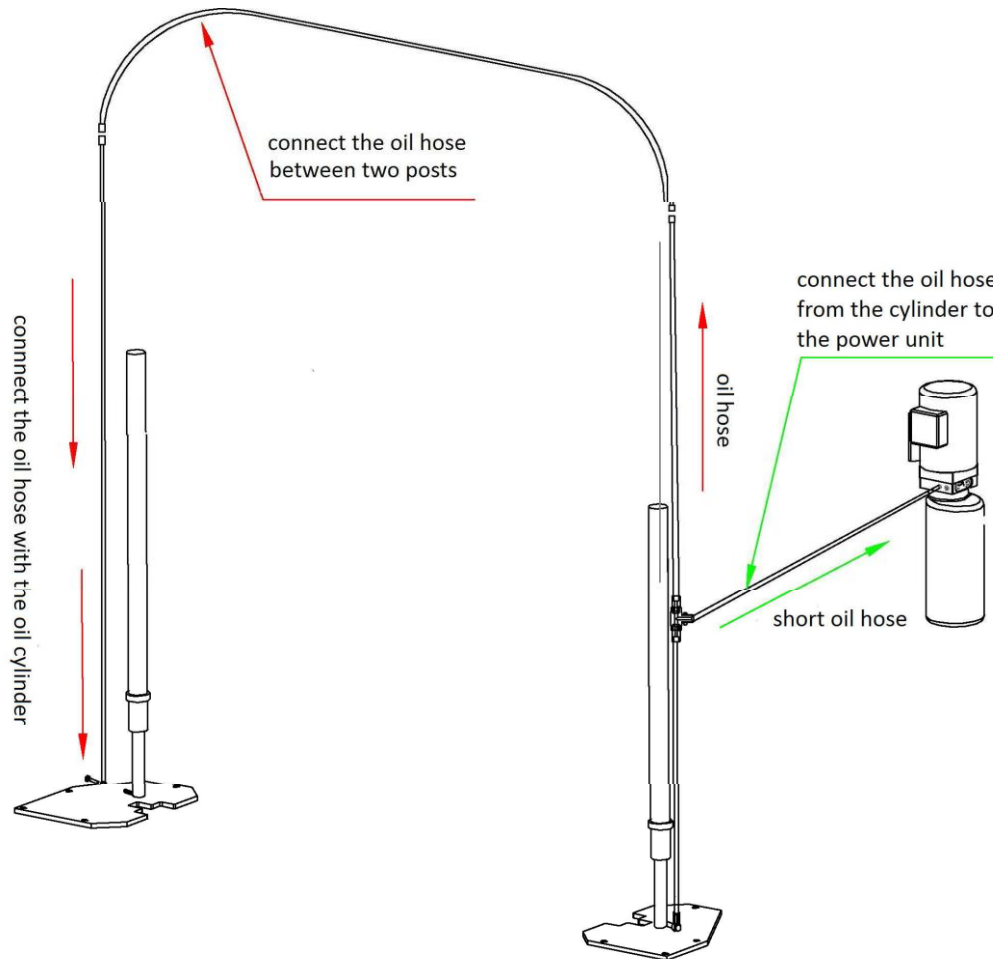


**VIKTIGT** Utjämningsvajerarna skall kontrolleras minst en gång i veckan så att de har samma spänning. Att inte göra detta kommer att förorsaka ojämn lyftning.

Vajerarna skall alltid justeras så att det har samma spänning när lyft oken(vagnarna) vilar i spärrläge.

### Steg 5

- Montera motorenheten på manöverpelaren.
- Se till att slangarna är hela och rena.
- Anslut slangarna enligt figuren.
- Fyll hydrauloljaletanken med ca 10 liter hydraulolja 32 av god kvalitet.

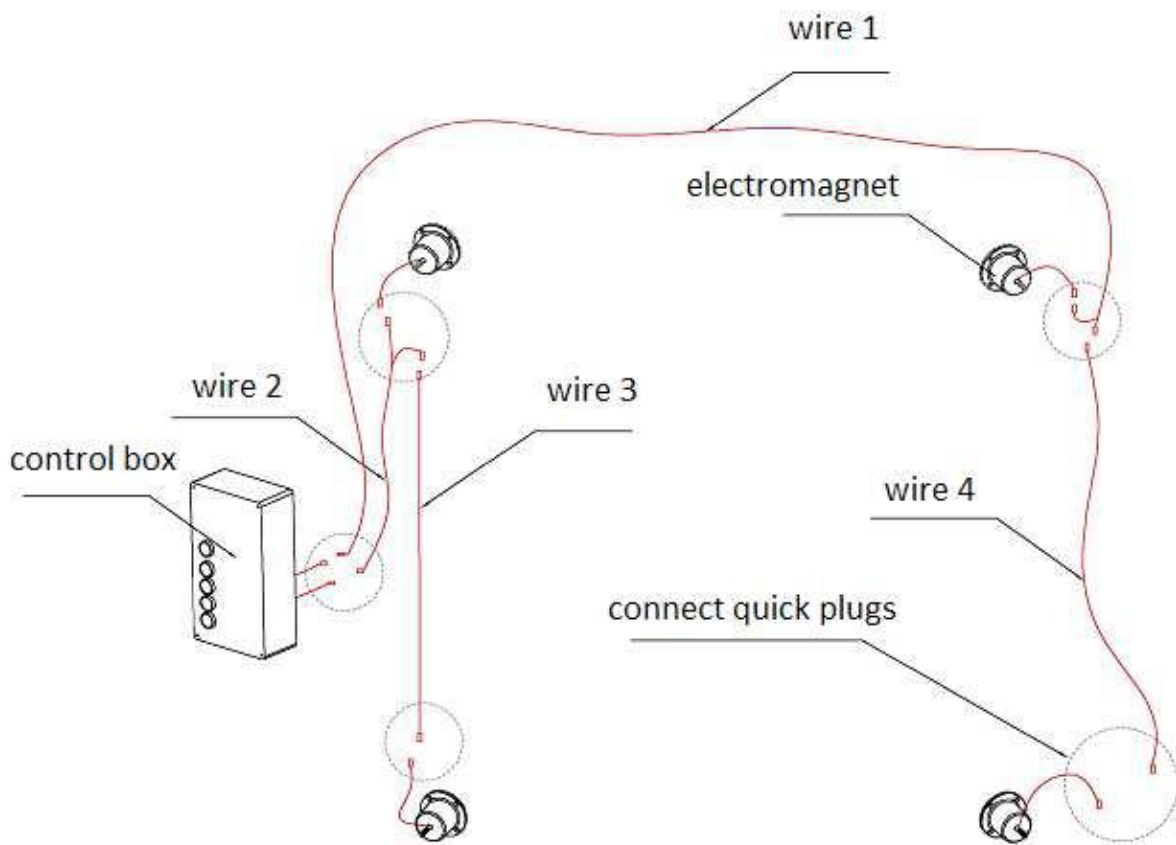




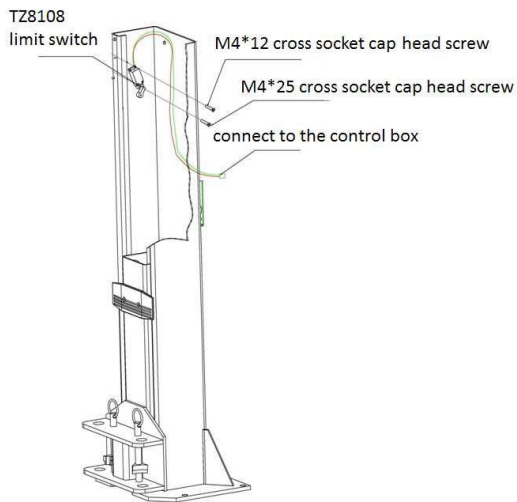
## Steg 6

- Montera styrboxen på manöverpelaren.
- Dra den längsta elkabeln från den andra pelaren via överliggaren och upp till styrboxen.
- Anslut en kort elkabel mellan de två elektromagneterna och till den långa elkabeln i den andra pelaren.
- Anslut en kort elkabel mellan de två elektromagneterna och en kort elkabel till styrboxen i manöverpelaren.
- Montera övre gränslägesbrytare i manöverpelaren på avsedd plats se bild. Anslut elkabeln i styrboxen.
- Montera toppbrytaren på överliggaren på avsedd plats. Anslut elkabeln i styrboxen.
- Anslut kabeln på sänkventilen på hydraulenheten och i styrboxen.
- Anslut kablarna i styrboxen från elmotor.

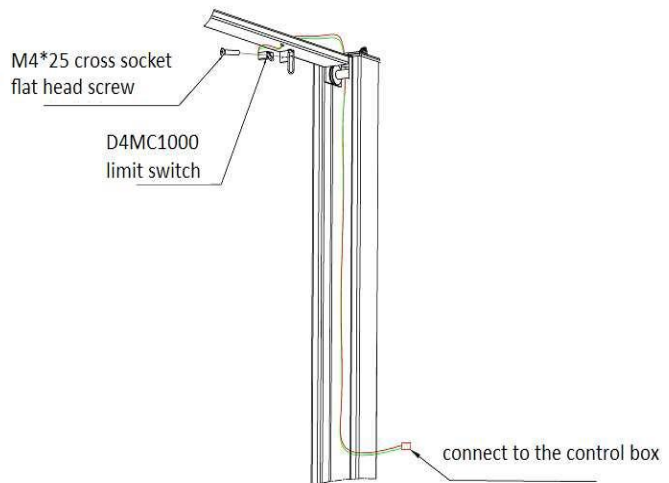
**VIKTIGT** Elektrisk installation skall utföras enligt gällande regler av behörig person.



## Övre gränslägesbrytare



## Toppbrytare



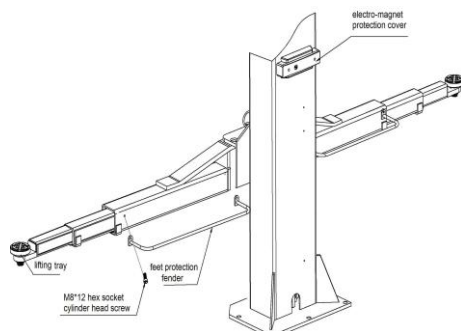
## Steg 7

- Fixera hydraulslangar och elkablar genom att montera tre skyddsplåtar i varje pelare. Börja med den understa. Samt några klamrar högre upp i pelarna.

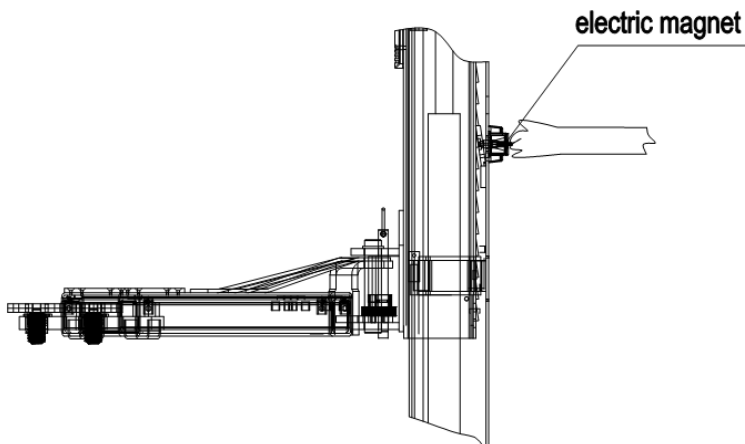


## Steg 8

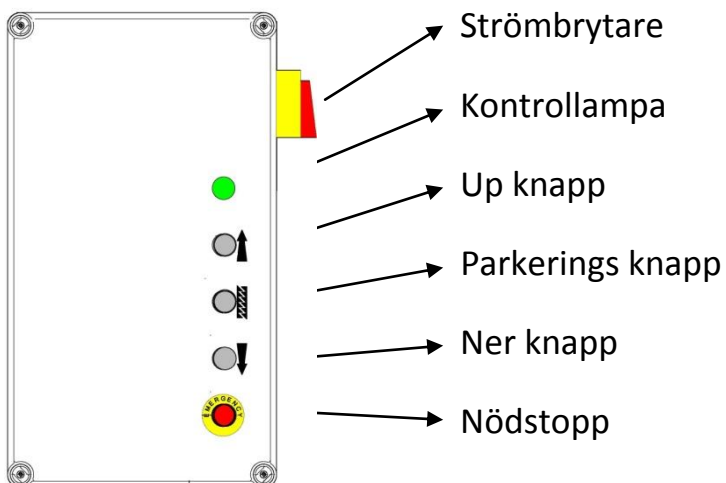
- Montera lyftarmarna med medföljande sprintar.
- Korta armar fram och långa armar bak.
- Kontrollera att låsmekanismen fungerar.
- Montera skyddsågarna på lyftarmarna.
- Montera de runda gummifötterna längst ut på lyftarmarna.
- Montera täcklocken över elektromagneterna på pelarna.
- Montera skydden på pelarna.



## Säkerhetsanordning



## Manöverskåp



## DRIFT

- Lossa på avluftningsskruvarna längst upp på cylindrarna tryck på UP knappen tills där kommer olja drag åt avlufningskuvorna.
- Fyll på mer hydrauloja 2-3 liter skall där gå på.



**Varning:** Lyften skall testköras utan last. Kör lyften flera gånger upp och ner och kontrollera att infästningar och säkerhetsanordningar fungerar korrekt och att det inte är någon luft i cylindrarna.

- Kontrollera slangar och anslutningar så inga läckage finns.
- Kontrollera att alla bultar och muttrar är ordentligt dragna.
- Använd aldrig lyften om säkerhetsfunktionerna inte fungerar.
- Se till att fordonet är korrekt placerat och väl balanserat på alla fyra lyftarmarna så att fordonet inte kan förskjutas eller i värsta fall trilla av.
- Operatören och all annan personal måste befinna sig på säkerhetsavstånd under lyft eller nedsänkning.
- Efter lyft trycker man på knappen "Safety lock" så att lyften sänker sig till säkerhetsläget.
- Se till att fordonet är parkerat i säkerhetsläget innan arbete på börjas.

### **Höjning**

- Placera fordonet mellan de två pelarna.
- Justera lyftarmarna till rätt position under fordonet och se till att fordonets tyngdpunkt hamnar centralt mellan de fyra lyftarmarna.
- Tryck på upp knappen på styrboxen och höj fordonet en liten bit över golvet och se till att fordonet är stabilt.
- Höj fordonet till önskad höjd och se till att säkerhetsspärren aktiveras.

### **Sänkning**

- Tryck på knappen "Down". Lyftarmarna höjs automatiskt några centimeter vilket lösgör säkerhetslåsen och aktiverar elektromagneterna. Därefter sänks lyften ner till botten.
- Vrid bort armarna när de är i bottenläge.

### **Underhåll**

#### **Dagligen**

- Lyssna och kontrollera visuellt att säkerhetsspärrarna går till.
- Kontrollera oljeanslutningarna så att de inte läcker.
- Kontrollera anslutningar till kedja och stålvajrar samt elektriska kopplingar.
- Kontrollera att bultar och muttrar är ordentligt dragna. Efter dra vid behov.
- Kontrollera lyftarmarna.

#### **Varje månad**

- Kontrollera mängden olja i tanken. Fyll på vid behov.
- Kontrollera alla rörliga delar och se till att de är rena.
- Smörj vajrar och övriga rörliga delar med olja.
- Smörj glidytorerna inne i pelarna med fett.

#### **Årligen**

- Byt olja i behållaren samt tvätta den ren.

## **FELSÖKNING**

### **Motorn går inte.**

- Motorskydds brytare eller säkring har löst ut. Byt säkring
- Motorskyddet överbelastat vänta tills motorn svalnat.
- Fel i elektriska installationen, kontakta elektriker
- Fel i strömbrytaren, kontakta elektriker

### **Motorn går men lyfter inte.**

- Tryck på upp knappen DOWN samtidigt som knappen UP trycks in för att spola hydraulsystemet.
- Rengör ventil och ventilsäte.
- Låg oljenivå, fyll på olja.
- Kontrollera att motorn har rätt rotationsriktning,

### **Motorn låter men går inte**

- Motorfläkten är skadad, ta ut och rikta.
- Elfel, kontakta elektriker.
- För låg spänning, kontakta elektriker.
- Slitna borstar, kontakta elektriker
- Motorn överbelastad.

### **Lyftanordningen går upp och ner**

- Luft i hydraulsystemet. Höj lyften till högsta läget och sänk igen. Upprepa flera gånger utan att motorn överhettas.

### **Oljeläckage**

- Cylinderpackningen kan vara ur position eller skadad, byt packning.
- Trasiga slangar, byt slangar.
- Läckande anslutningar, lossa och rengör anläggningsytor och dra åt den igen.
- Läckande kopplingar, lossa och rengör gängor, på med nytt tätningsmedel på gängorna och dra åt den igen.

### **Onormalt ljud**

- Smörj delar som skall smörjas,
- Se till att lyft oken(vagnen) och vajer löper utan hinder.
- För hög belastning på bultar eller cylinder.

### **Garanti**

Vi lämnar ett års garanti på produkten under förutsättning att man sköt underhållet.

Vi står för nya delar under garantitiden. EJ Arbetskostnad.

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

According to the following EC Directives:

- 2006/42/EC Machinery Directive:



The undersigned, Yu Yeqing, representing the following:

**Manufacturer's Name:** EVER-ETERNAL AUTOMOTIVE EQUIPMENT CO., LTD.

**Manufacturer's Address:** 1089, North YUNLIAN Rd, WUJIANG E.D.Z, JIANGSU, P.R.C.

declares that the machines mentioned hereafter:

**Product Name:** Vehicle Lift

**Product Models/Types:** EE-6253; EE-6254; EE-6253E; EE-6254E; EE-6253A; EE-6254A; EE-6255E;  
EE-6213; EE-6214; EE-6213E; EE-6214E; 6214EKZ; EE-6213A; EE-6214A; EE-6215E; EE-6215; EE-6263C;  
EE-6264C; EE-6435S; EE-6435A; EE-6435B; EE-6435P; EE-6501; EE-6502; EE-6503; EE-LR30; EE-MR30;  
EE-TS6000; EE-6603S; EE-6603A; EE-6603B; EE-6604S; EE-6604A; EE-6604B; EE-6605S; EE-6605A;  
EE-6605B

Comply with the essential health and safety requirements of Directive 2006/42/EC and Directive 2006/95/EC, and the provisions of the following standards:

EN 1493:2010 Vehicle lifts;

EN 60204-1:2006/AC:2010 Safety of machinery - Electrical equipment of machines-Part 1: General requirements;

Notified body which carried out the EC type-examination referred to in Annex IX of 2006/42/EC machinery directive:

**Name :** SGS United Kingdom Ltd

**Address :** SGS House, Johns Lane Tividale, Oldbury B69 3HX, United Kingdom

**Identification number:** 0353

Number of the EC type-examination certificate:

Person authorised to compile the technical file:

**Name :** MR.CARL ALLENSON

**Address :** 10 Bassendale Road, Bromborough, Wirral, CH62 3QL T: 0151 346 2920

Manufacturer's legal representative:

**Signature:** Yu Yeqing

**Qualification:** PRESIDENT

**Place:** WUJIANG

**Date:** Feb. 23, 2012